

Nový domov Úpohlavy s.r.o. IČ. 08545464

Se sídlem: Revoluční 763/15,, 110 00 Praha 1

spisová značka: C 320755 vedená u Městského soudu v Praze

zastoupena: Ondřej Roud, jednatel

Bankovní spojení a číslo účtu: Komerční banka, a.s., č. ú. 123-358940267/0100

(dále jen jako "**Prodávající**") na straně jedné
a

Severočeská vodárenská společnost a.s. IČ: 490 99 469

se sídlem: Teplice, Přítkovská 1689, PSČ: 415 50

spisová značka: B 466 vedená u Krajského soudu v Ústí nad Labem

zastoupena: Ing. Jan Zurek, ředitel odboru správy majetku

bankovní spojení: Komerční banka a.s., č. ú. 711620257/0100

(dále jen jako "**Kupující**") na straně druhé

uzavřely níže uvedeného dne, měsíce a roku za vzájemně dohodnutých podmínek tuto

KUPNÍ SMLOUVU

dle ust. § 2079 a násl. zákona č. 89/2012 Sb.,
občanský zákoník, v platném znění

Článek I. Úvodní ustanovení

1. Prodávající je vlastníkem stavby „Úpohlavy, p.p.č. 478/3 – vodovod pro 9 RD“, tj. vodovodu o celkové délce 296,85 m (dále jen „**Vodohospodářský majetek**“), přičemž na základě kolaudačního souhlasu Evid. č., **MULO 38498/2020** ze dne **14. 12. 2020**, které vydal Městský úřad Lovosice - OŽP, je Vodohospodářský majetek, provozuschopný. Zápis o předání a převzetí stavby obsahující podrobnější popis Vodohospodářského majetku tvoří přílohu č. 1 této smlouvy.

Článek II. Předmět smlouvy

1. Prodávající se zavazuje touto kupní smlouvou Vodohospodářský majetek, patřící mu vlastnickým právem, a to s veškerými součástmi a příslušenstvím a se všemi právy a povinnostmi, jimiž ho vlastnil, užíval nebo k tomu byl oprávněn, odevzdat Kupujícímu a umožnit mu nabýt vlastnické právo k němu, a Kupující se zavazuje, že od Prodávajícího Vodohospodářský majetek převezme do svého vlastnictví a zaplatí Prodávajícímu za Vodohospodářský majetek kupní cenu, a to ve výši [REDAKCE]
[REDAKCE] (dále jen „Kupní cena“).

Článek III. Úhrada kupní ceny

1. K [REDAKCE]
[REDAKCE]
[REDAKCE]
[REDAKCE]
2. [REDAKCE]
3. [REDAKCE]
[REDAKCE]

4. [REDACTED]

Článek IV. Účinnost smlouvy a registr smluv

1. V souladu s povinnostmi vyplývajícími ze zákona č. 340/2015, o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (dále jen „zákon o registru smluv“) se smluvní strany dohodly, že kupující zašle v souladu s § 5 zákona o registru smluv nejpozději do 30 dní od podpisu této smlouvy její znění příslušnému správci registru smluv k uveřejnění. Prodávající může smlouvu zveřejnit za předpokladu, že kupujícímu umožní plnění práv a povinností dle následujícího odstavce.
2. Smluvní strany se dohodly, že při zveřejnění znění smlouvy nebudou v souladu s § 3 odst. 1 zákona o registru smluv uveřejňovat informace, které nelze poskytnout při postupu podle předpisů upravujících svobodný přístup k informacím, zejména osobní údaje a obchodního tajemství. Tyto údaje budou při zveřejnění smlouvy podléhat anonymizaci.
3. Smlouva je účinná dnem zveřejnění v registru smluv.
4. V případě změny, doplnění či zrušení této smlouvy dodatkem dle postupu uvedeného v čl. V. platí povinnosti uvedené v tomto článku pro zveřejnění takového dodatku obdobně.
5. K ustanovení tohoto článku se nepřihlíží, pokud smlouva nespĺňuje nutné podmínky pro uveřejnění v registru smluv dle zákona o registru smluv. V takovém případě nabývá smlouva účinnosti dnem podpisu obou smluvních stran.

Článek V. Ochrana osobních údajů

1. Smluvní strany berou na vědomí, že každá z nich může v roli správce zpracovávat osobní údaje fyzických osob vystupujících na straně druhé smluvní strany (identifikační a kontaktní údaje) a případně dalších osob zapojených na plnění této Smlouvy jakožto subjektů údajů, a to pro následující účely:
 - 1.1 uzavírání a plnění Smlouvy;
 - 1.2 vnitřní administrativní potřeby správce;
 - 1.3 ochrana majetku a osob správce;
 - 1.4 ochrana právních nároků správce;
 - 1.5 tvorba statistik a evidencí správce;
 - 1.6 plnění zákonných povinností správce.
2. Právními základy pro zpracování osobních údajů dle výše uvedených účelů jsou:
 - 2.1 oprávněný zájem správce na plnění uzavřených smluv (pro účel dle bodu 1.1 výše);
 - 2.2 oprávněný zájem správce na evidenci uzavřených smluv (pro účel dle bodu 1.2 výše), ochraně jeho majetku, zaměstnanců a třetích osob (pro účel dle bodu 1.3 výše), ochraně právních nároků správce (pro účel dle bodu 1.4 výše) a na tvorbě statistik a evidencí správce (pro účel dle bodu 1.5 výše);
 - 2.3 plnění zákonných povinností správce, zejména z oblasti daňové a účetní (pro účel dle bodu 1.6 výše).
3. *Osobní údaje* budou zpracovávány pro účel dle bodu 1.1 výše po dobu účinnosti Smlouvy, pro účely dle bodů 1.2 až 1.5 výše po dobu nejdéle 16 let po ukončení účinnosti Smlouvy a pro účel dle bodu 1.6 výše po dobu plnění příslušných zákonných povinností.
4. Subjekty údajů jsou oprávněny:
 - 4.1 požadovat přístup k jeho osobním údajům;
 - 4.2 požadovat opravu, doplnění či výmaz osobních údajů;
 - 4.3 požadovat omezení zpracování osobních údajů;

- 4.4 požadovat vysvětlení zpracování osobních údajů;
- 4.5 vznést námitku proti zpracování osobních údajů;
- 4.6 využít práva na přenositelnost osobních údajů; a
- 4.7 využít práva podat stížnost proti zpracování osobních údajů k Úřadu pro ochranu osobních údajů.

VI. Závěrečná ustanovení

1. Tato smlouva nabývá platnosti dnem jejího podpisu oběma smluvními stranami a účinnosti dle čl. IV odst. 3 a odst. 5.
2. Tato smlouva je vyhotovena ve 4 vyhotoveních, z nichž každé má platnost originálu; Prodávajícímu náleží 1 vyhotovení a Kupujícímu 3 vyhotovení smlouvy.
3. Stanou-li se některá ustanovení této smlouvy zcela nebo zčásti neplatnými, nebo pokud by některé ustanovení této smlouvy chybělo, není tím platnost ostatních ustanovení dotčena. Namísto neplatného ustanovení sjednají smluvní strany takové platné ustanovení, které bude odpovídat smyslu a účelu neplatného ustanovení.
4. Veškeré písemnosti doručované smluvními stranami podle této smlouvy se doručují na adresu uvedenou v záhlaví této smlouvy.
5. Tato smlouva může být změněna či zrušena pouze formou oboustranně odsouhlasených, písemných, vzestupně číslovaných dodatků podepsaných oběma smluvními stranami.
6. Smluvní strany si jsou vědomy povinnosti uveřejnění této smlouvy dle zákona č. 340/2015 Sb., o registru smluv. Smluvní strany dále prohlašují, že identifikace smluvních stran a dále smluvní ujednání obsažená v čl. I. – úvodní ustanovení, v čl. II. odst. 1 týkající se výše kupní ceny, v čl. III. týkající se úhrady kupní ceny, závěrečná ujednání v čl. VI. jakož i veškeré přílohy, které jsou nedílnou součástí této smlouvy, jsou předmětem obchodního tajemství.

Přílohy:

1. Zápis o předání a převzetí stavby

Smluvní strany prohlašují, že se s obsahem této smlouvy řádně seznámily, souhlasí s ní a na důkaz toho níže připojují své vlastnoruční podpisy.

V Teplicích dne: 1.3.2021

V Teplicích dne: 02-03-2021

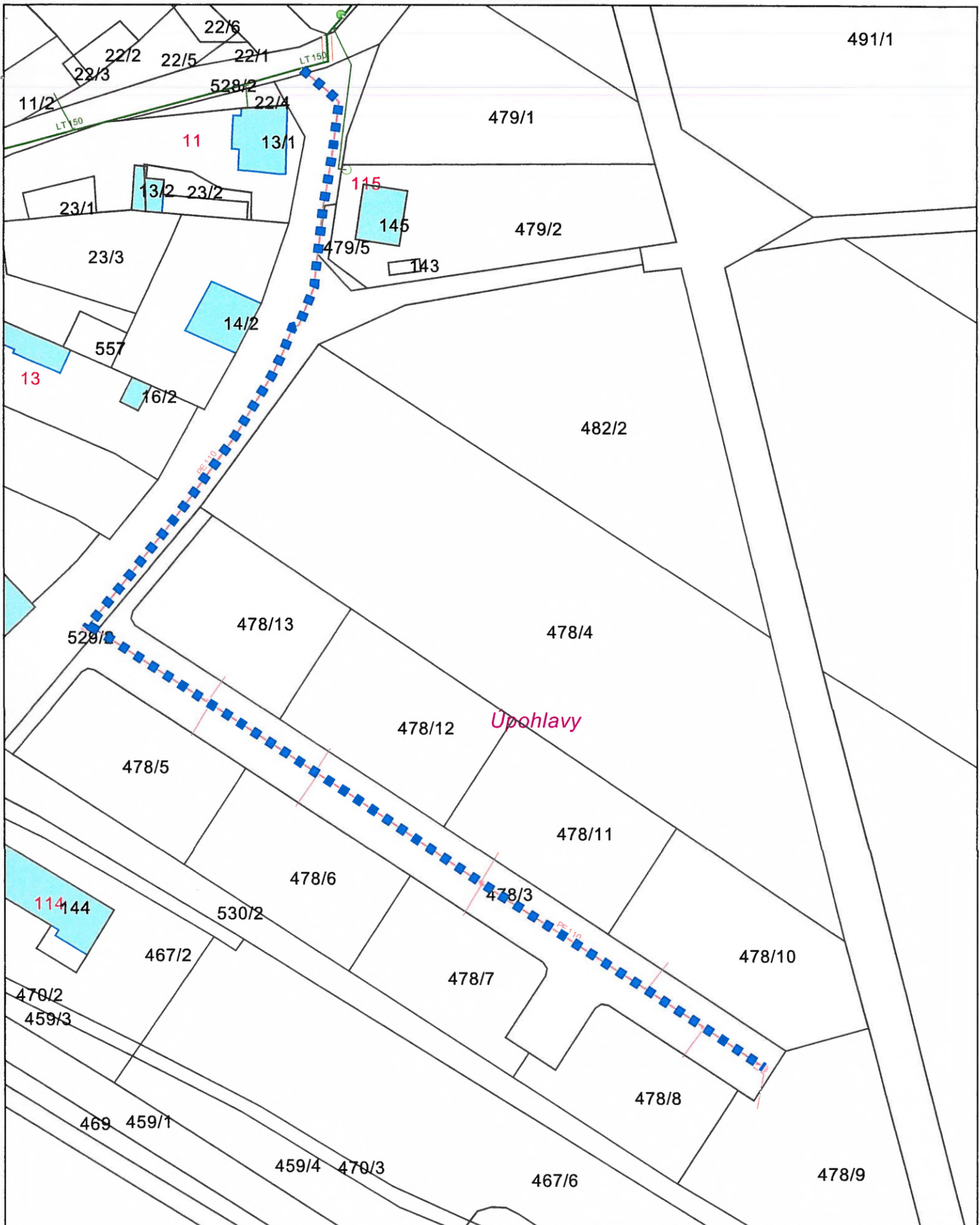
Prodávající:


Kupující:

.....
Ondřej Roud
Jednatel
Nový domov Úpohlavy s.r.o.

.....
Ing. Jan Zurek
ředitel odboru správy majetku
Severočeská vodárenská společnost a.s.

Severočeská vodárenská společnost a.s. Přítkovská 1689, Teplice 415 50 IČO 49 09 94 69 (přejímací organizace, dále též SVS a.s.)	Zápis o předání a převzetí stavby (nebo její dokončené části)	č.j. dle SK/MK 84/2020
* Datum převzetí: viz.Smlouva*	Název stavby: Úpohlavy, p.p.č. 478/3 - vodovod pro 9 RD (<i>Prodloužení vodovodního řadu Úpohlavy</i>)	
Popis: [Redacted text block containing the detailed description of the construction project, including materials, quantities, and technical specifications. The text is almost entirely obscured by black bars.]		



Severočeské vodovody a kanalizace, a.s. Přítkovská 1689, 415 50 Teplice			LEGENDA VODOVOD potrubí surová odkalení potrubí průmyslová KANALIZACE jednotná splátkova dešťová ELEKTRIKA odstavěno
Orientační situace je platná pouze jako příloha k poskytnutí informace č.			
Vystavil: Matěj Pech	Dne: 5.2.2021	1:1000	
Formát: A4	Strana: 1 / 1		

Příloha předávacího protokolu do majetku

název stavby: Úpohlavy, p.p.č. 478/3 - vodovod pro 9 RD

č.j. dle SK/MK: 84/2020

číslo stavby: LT 113 003

Katastrální území:	Úpohlavy						
Pozemek (p.p.č./st.p.č.)	Vlastník (název firmy nebo jméno+příjmení dle katastru nemovitostí)	Adresa (dle katastru nemovitostí)	Požadavek na vklad/ VB/služebnost ANO/NE	Smlouva o bud. smlouvě pro VB/služebnost č. CES	Smlouva pro VB/služebnost č. CES	Návrh na odkup pozemku	Poznámka
479/5							
528/2					-		
529/2							
478/3							
478/9					-		

Příloha předávacího protokolu do majetku

NAVRTÁVACÍ PASY

Název stavby: Úpohlavy, p.p.č. 478/3 - vodovod pro 9 RD

Č.j. dle SK/MK: 84/2020

Číslo stavby: LT 113 003

Katastrální území: Úpohlavy

pořadové číslo	navrtávací pas je uložen v pozemku parcelní číslo	přípojka pro parcelu parcelní číslo	Poznámka
1.	██████████	██████████	
2.	██████████	██████████	
3.	██████████	██████████	
4.	██████████	██████████	
5.	██████████	██████████	
6.	██████████	██████████	
7.	██████████	██████████	
8.	██████████	██████████	
9.	██████████	██████████	